

SUKALDEAN ERABILITAKO OLIOA ACEITE DE COCINA USADO

Edukiontzia honetara sukaldean erabilitako olioak botatzen da. Olioak plastikozko, beirazko edo brik motako ontzi itxian bota behar da.

En este contenedor se deposita aceite usado de cocina. El aceite se debe depositar en envase cerrado de plástico, vidrio o brik.

OHARRA!
Ez bota olio bero dagoenean.

¡AVISO!
No tirar el aceite cuando esté caliente.

EHUNKI ETA OBJEKTU BERRERABILGARRIAK TEXTILES Y OBJETOS REUTILIZABLES

Objetu berrerabilgarri TXIKIAK:
erabilitako arropa eta etxeke ehunak, tresna elektriko eta elektronikoak, liburuak, oinetakoak eta osagarriak, jostailuak... bota daitezke.

Objetos reutilizables PEQUEÑOS:
se puede depositar ropa usada y textiles del hogar, aparatos eléctricos y electrónicos, libros, calzado y complementos, juguetes...

OHARRA!
Plastikozko poltsa batean sartuta bota.

¡AVISO!
Hay que depositarlos dentro de una bolsa de plástico.

PILAK PILAS

Mota guztietako pilak (alkalinoak, gatzekoak, litiozkoak, botoi-pilak), Ni-Cd metagailuak eta telefono mugikorren bateriak, saltzen dituzten saltokietara edo eraikin publiko batzuetara eraman daitezke. Hurbilen dagoen **garbigune ibiltari edo finkoa** ere utz daitezke.

Las pilas de todo tipo (alcalinas, de sal, de litio, pilas de botón), los acumuladores Ni-Cd y las baterías de teléfonos móviles, se pueden llevar a los comercios donde las venden o a algunos edificios públicos. También se pueden depositar en el **garbigune móvil** o **fijo** más cercano.

GARBIGUNE IBILTARIA GARBIGUNE MÓVIL



Aerosolak, bonbillak, kartutxoak, CD/DVD, pilak, termometroak, sukaldeko olioak, motore olioak, bateriak, pintura, disolbatzaileak, garbitasun produktuak eta antzerakoak, erradiografiak, fluoreszenteak, aparatu elektriko eta elektroniko txikiak.

Aerosoles, bombillas, cartuchos de impresora, CD/DVD, pilas, termómetros, aceite de cocina, aceite de motor, baterías, pintura, disolventes, productos de limpieza y similares, radiografías, fluorescentes, pequeños aparatos eléctricos y electrónicos.

OHARRA!
Kontsultatu lekua, ordutegia eta egunak.

¡AVISO!
Consulta el lugar, el horario y los días.

www.debagoiena.eus

943 50 47 21

BOTIKAK MEDICAMENTOS

Behar ez diren sendagai guztiak, zaharkituta daudenak eta beraien kontaktuan egon den edozer (flasko, hodi, aerosol, anpola...) botiketan egoten diren **SIGRE puntura** eraman behar dira.

Todos los medicamentos innecesarios, obsoletos y cualquier cosa que haya estado en contacto con ellos (frascos, tubos, aerosoles, ampollas...) deben ser trasladados al **punto SIGRE** de las farmacias.

GARBIGUNE IBILTARIA GARBIGUNE MÓVIL



Aerosolak, bonbillak, kartutxoak, CD/DVD, pilak, termometroak, sukaldeko olioak, motore olioak, bateriak, pintura, disolbatzaileak, garbitasun produktuak eta antzerakoak, erradiografiak, fluoreszenteak, aparatu elektriko eta elektroniko txikiak.

Aerosoles, bombillas, cartuchos de impresora, CD/DVD, pilas, termómetros, aceite de cocina, aceite de motor, baterías, pintura, disolventes, productos de limpieza y similares, radiografías, fluorescentes, pequeños aparatos eléctricos y electrónicos.

OHARRA!
Kontsultatu lekua, ordutegia eta egunak.

¡AVISO!
Consulta el lugar, el horario y los días.

www.debagoiena.eus

943 50 47 21

GARBIGUNE FINKOA PUNTO LIMPIO FIJO

Behar ez diren sendagai guztiak, zaharkituta daudenak eta beraien kontaktuan egon den edozer (flasko, hodi, aerosol, anpola...) botiketan egoten diren **SIGRE puntura** eraman behar dira.

Todos los medicamentos innecesarios, obsoletos y cualquier cosa que haya estado en contacto con ellos (frascos, tubos, aerosoles, ampollas...) deben ser trasladados al **punto SIGRE** de las farmacias.

GARBIGUNE IBILTARIA GARBIGUNE MÓVIL



Aerosolak, bonbillak, kartutxoak, CD/DVD, pilak, termometroak, sukaldeko olioak, motore olioak, bateriak, pintura, disolbatzaileak, garbitasun produktuak eta antzerakoak, erradiografiak, fluoreszenteak, aparatu elektriko eta elektroniko txikiak.

Aerosoles, bombillas, cartuchos de impresora, CD/DVD, pilas, termómetros, aceite de cocina, aceite de motor, baterías, pintura, disolventes, productos de limpieza y similares, radiografías, fluorescentes, pequeños aparatos eléctricos y electrónicos.

OHARRA!
Kontsultatu lekua, ordutegia eta egunak.

¡AVISO!
Consulta el lugar, el horario y los días.

www.debagoiena.eus

943 50 47 21

GARBIGUNE FINKOA PUNTO LIMPIO FIJO

Behar ez diren sendagai guztiak, zaharkituta daudenak eta beraien kontaktuan egon den edozer (flasko, hodi, aerosol, anpola...) botiketan egoten diren **SIGRE puntura** eraman behar dira.

Todos los medicamentos innecesarios, obsoletos y cualquier cosa que haya estado en contacto con ellos (frascos, tubos, aerosoles, ampollas...) deben ser trasladados al **punto SIGRE** de las farmacias.

GARBIGUNE IBILTARIA GARBIGUNE MÓVIL



Aerosolak, bonbillak, kartutxoak, CD/DVD, pilak, termometroak, sukaldeko olioak, motore olioak, bateriak, pintura, disolbatzaileak, garbitasun produktuak eta antzerakoak, erradiografiak, fluoreszenteak, aparatu elektriko eta elektroniko txikiak.

Aerosoles, bombillas, cartuchos de impresora, CD/DVD, pilas, termómetros, aceite de cocina, aceite de motor, baterías, pintura, disolventes, productos de limpieza y similares, radiografías, fluorescentes, pequeños aparatos eléctricos y electrónicos.

OHARRA!
Kontsultatu lekua, ordutegia eta egunak.

¡AVISO!
Consulta el lugar, el horario y los días.

www.debagoiena.eus

943 50 47 21

TRASTE HANDIAK VOLUMINOSOS

Behar ez diren sendagai guztiak, zaharkituta daudenak eta beraien kontaktuan egon den edozer (flasko, hodi, aerosol, anpola...) botiketan egoten diren **SIGRE puntura** eraman behar dira.

Todos los medicamentos innecesarios, obsoletos y cualquier cosa que haya estado en contacto con ellos (frascos, tubos, aerosoles, ampollas...) deben ser trasladados al **punto SIGRE** de las farmacias.

GARBIGUNE IBILTARIA GARBIGUNE MÓVIL



Aerosolak, bonbillak, kartutxoak, CD/DVD, pilak, termometroak, sukaldeko olioak, motore olioak, bateriak, pintura, disolbatzaileak, garbitasun produktuak eta antzerakoak, erradiografiak, fluoreszenteak, aparatu elektriko eta elektroniko txikiak.

Aerosoles, bombillas, cartuchos de impresora, CD/DVD, pilas, termómetros, aceite de cocina, aceite de motor, baterías, pintura, disolventes, productos de limpieza y similares, radiografías, fluorescentes, pequeños aparatos eléctricos y electrónicos.

OHARRA!
Kontsultatu lekua, ordutegia eta egunak.

¡AVISO!
Consulta el lugar, el horario y los días.

www.debagoiena.eus

943 50 47 21

TRASTE HANDIAK VOLUMINOSOS

Behar ez diren sendagai guztiak, zaharkituta daudenak eta beraien kontaktuan egon den edozer (flasko, hodi, aerosol, anpola...) botiketan egoten diren **SIGRE puntura** eraman behar dira.

Todos los medicamentos innecesarios, obsoletos y cualquier cosa que haya estado en contacto con ellos (frascos, tubos, aerosoles, ampollas...) deben ser trasladados al **punto SIGRE** de las farmacias.

GARBIGUNE IBILTARIA GARBIGUNE MÓVIL



Aerosolak, bonbillak, kartutxoak, CD/DVD, pilak, termometroak, sukaldeko olioak, motore olioak, bateriak, pintura, disolbatzaileak, garbitasun produktuak eta antzerakoak, erradiografiak, fluoreszenteak, aparatu elektriko eta elektroniko txikiak.

Aerosoles, bombillas, cartuchos de impresora, CD/DVD, pilas, termómetros, aceite de cocina, aceite de motor, baterías, pintura, disolventes, productos de limpieza y similares, radiografías, fluorescentes, pequeños aparatos eléctricos y electrónicos.

OHARRA!
Kontsultatu lekua, ordutegia eta egunak.

¡AVISO!
Consulta el lugar, el horario y los días.

www.debagoiena.eus

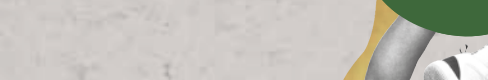
943 50 47 21

TRASTE HANDIAK VOLUMINOSOS

Behar ez diren sendagai guztiak, zaharkituta daudenak eta beraien kontaktuan egon den edozer (flasko, hodi, aerosol, anpola...) botiketan egoten diren **SIGRE puntura** eraman behar dira.

Todos los medicamentos innecesarios, obsoletos y cualquier cosa que haya estado en contacto con ellos (frascos, tubos, aerosoles, ampollas...) deben ser trasladados al **punto SIGRE** de las farmacias.

GARBIGUNE IBILTARIA GARBIGUNE MÓVIL



Aerosolak, bonbillak, kartutxoak, CD/DVD, pilak, termometroak, sukaldeko olioak, motore olioak, bateriak, pintura, disolbatzaileak, garbitasun produktuak eta antzerakoak, erradiografiak, fluoreszenteak, aparatu elektriko eta elektroniko txikiak.

Aerosoles, bombillas, cartuchos de impresora, CD/DVD, pilas, termómetros, aceite de cocina, aceite de motor, baterías, pintura, disolventes, productos de limpieza y similares, radiografías, fluorescentes, pequeños aparatos eléctricos y electrónicos.

OHARRA!
Kontsultatu lekua, ordutegia eta egunak.

¡AVISO!
Consulta el lugar, el horario y los días.

www.debagoiena.eus

943 50 47 21

TRASTE HANDIAK VOLUMINOSOS

Behar ez diren sendagai guztiak, zaharkituta daudenak eta beraien kontaktuan egon den edozer (flasko, hodi, aerosol, anpola...) botiketan egoten diren **SIGRE puntura** eraman behar dira.

Todos los medicamentos innecesarios, obsoletos y cualquier cosa que haya estado en contacto con ellos (frascos, tubos, aerosoles, ampollas...) deben ser trasladados al **punto SIGRE** de las farmacias.

GARBIGUNE IBILTARIA GARBIGUNE MÓVIL



Aerosolak, bonbillak, kartutxoak, CD/DVD, pilak, termometroak, sukaldeko olioak, motore olioak, bateriak, pintura, disolbatzaileak, garbitasun produktuak eta antzerakoak, erradiografiak, fluoreszenteak, aparatu elektriko eta elektroniko txikiak.

Aerosoles, bombillas, cartuchos de impresora, CD/DVD, pilas, termómetros, aceite de cocina, aceite de motor, baterías, pintura, disolventes, productos de limpieza y similares, radiografías, fluorescentes, pequeños aparatos eléctricos y electrónicos.

OHARRA!
Kontsultatu lekua, ordutegia eta egunak.

¡AVISO!
Consulta el lugar, el horario y los días.

www.debagoiena.eus

943 50 47 21

ONDO BEREIZTU ETA HIRUKOA SASKIRATU!

BIRZIKLATZEKO GIDA

GUÍA RECICLAJE

DEBAGOIENAK IRABAZIKO DU!

ARRASATE BERGARA

ASTEARTE MARTES

ANTZUOLA ARETXABAETA ELGETA ESKORIATZA LEINTZ-GATZAGA OÑATI

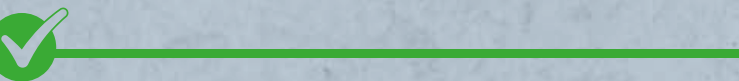
OSTEGUNA JUEVES

ecoembes
Lankidetzaren indarra

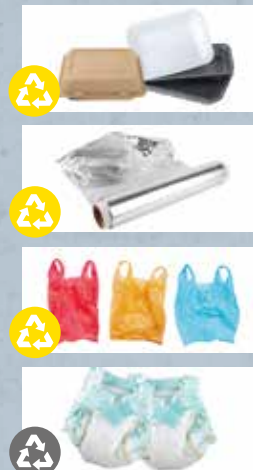
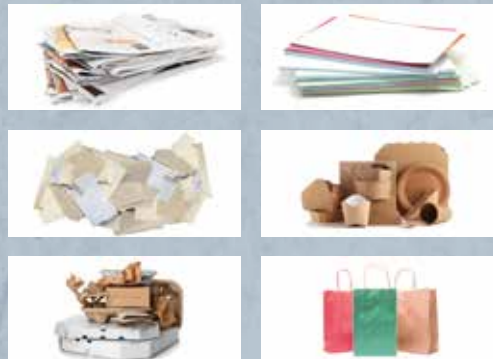
GIPEZKOAKO FORU ALDUNDIA
Euzko Legebiltzarra

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA
Departamento de Medio Ambiente y Patrimonio

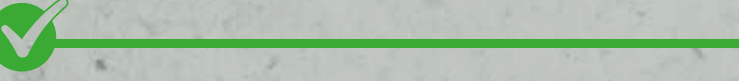
KARTOIZKO ONTZIAK ETA PAPER ENVASES DE CARTÓN Y PAPEL



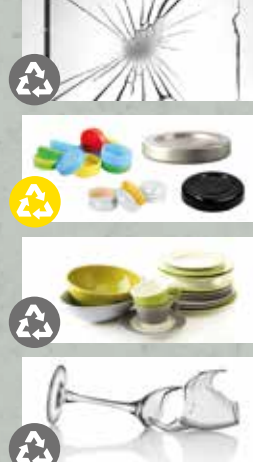
Kartozko ontziak eta papera.
Envases de cartón y papel.



BEIRAZKO BOTILAK,POTEAK ETA FLASKOAK BOTELLAS, TARROS Y FRASCOS DE VIDRIO



Beirazko botilak, beirazko poteak eta beirazko flaskoak.
Botellas de vidrio, botes de vidrio y frascos de vidrio.



ONTZI ARINAK ENVASES LIGEROS



Plastikozko ontzi eta bilgarriak, brikak, latak, tapoiak eta txapak.
Envases y envoltorios de plástico, briks, latas, tapones y chapas.

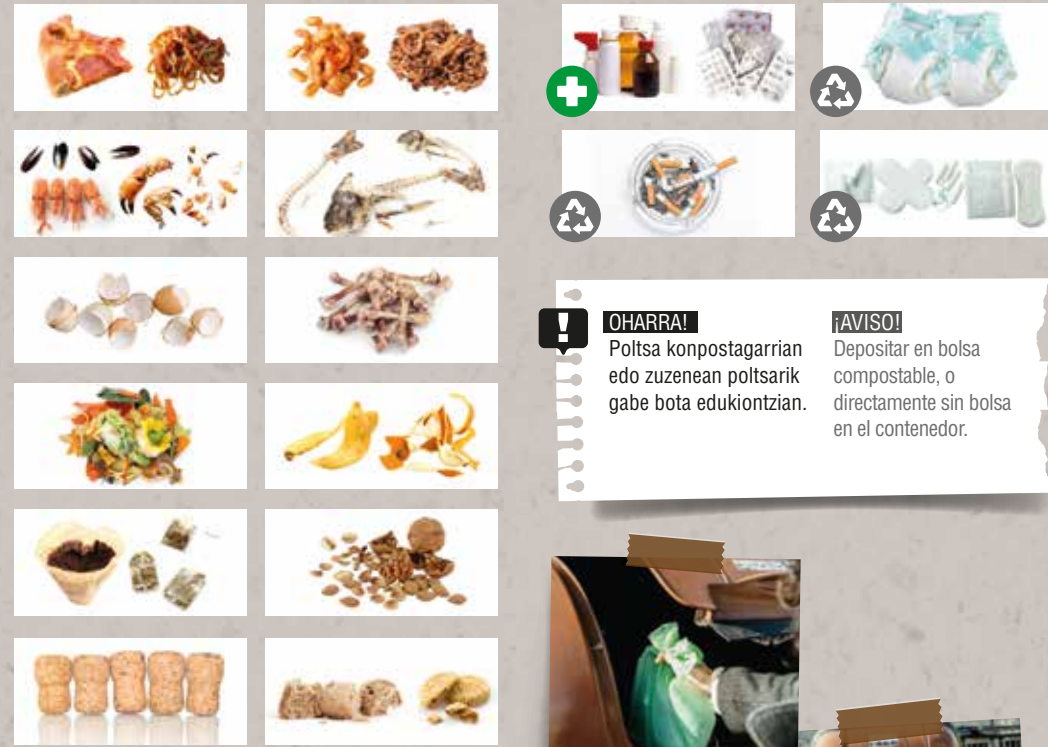


Egurrezko kaxa txikiak.
Cajas pequeñas de madera.

MATERIA ORGANIKOA MATERIA ORGÁNICA



Janari-hondarrak, gordinik nahiz sukaldatuak.
Restos de alimentos, tanto crudos como cocinados.



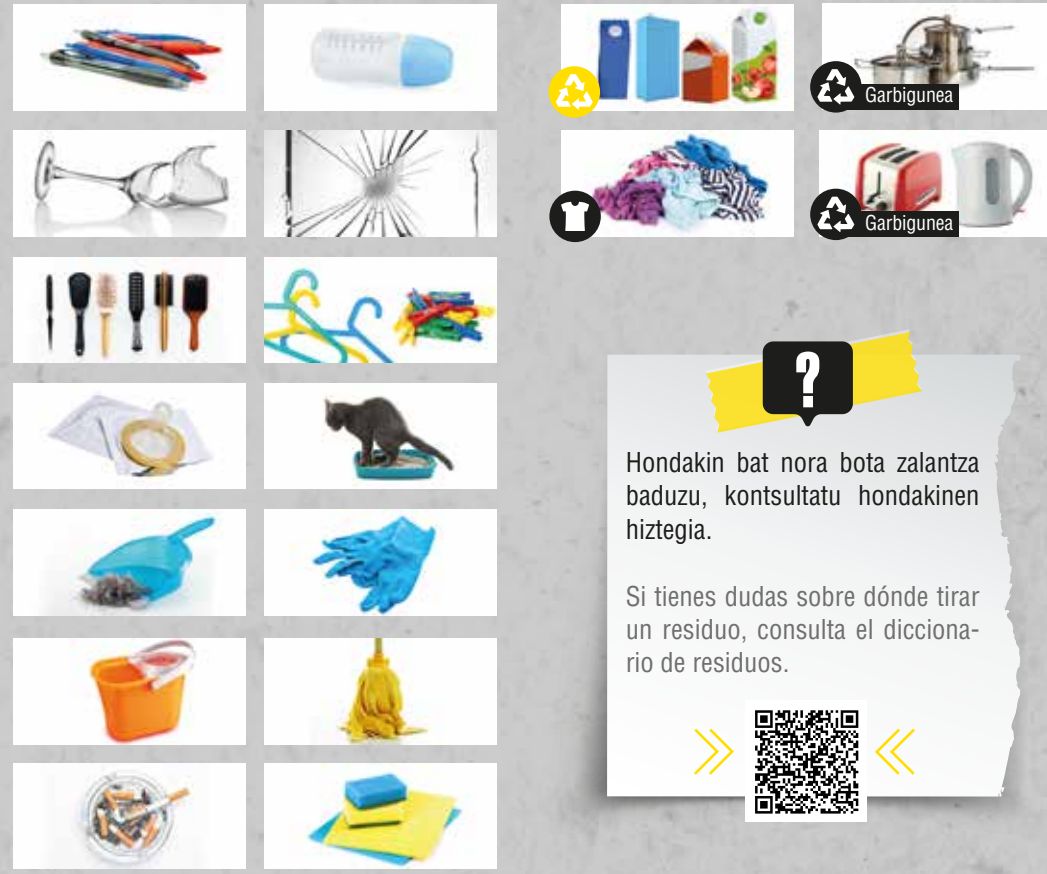
¡OHARRA! Poltsa konpostagarrian edo zuzenean poltsarik gabe bota edukiontzian.
¡AVISO! Depositar en bolsa compostable, o directamente sin bolsa en el contenedor.



ERREFUSA RECHAZO



Birziklatu ezin daitezkeen hondakinak soilik.
Sólo los residuos que no se pueden reciclar.



Hondakin bat nora bota zalantza baduzu, kontsultatu hondakinen hiztegia.
Si tienes dudas sobre dónde tirar un residuo, consulta el diccionario de residuos.



NOLA ERABILTZEN DA EDUKIONTZI MARROIA ETA GRISA IREKITZEN DITUEN TXARTELA? ¿CÓMO SE UTILIZA LA TARJETA QUE ABRE LOS CONTENEDORES MARRÓN Y GRIS?



Txartelean eta edukiontzian agertuko zaizu zein den dagokizun gunearen zenbakia. Gogoratu txartelak soilik gune hori zabaltzen duela. Gunea aldatzeko txartela hondakinen informazio bulegora eraman.
Hurbildu txartela edukiontzia irekitzeko soinu entzun arte itxaron. Tapan dagoen irakurgailura, eta irekitzeko soinu entzun arte itxaron. Acerca la tarjeta al lector colocado en la tapa del contenedor, y espera a que suene el pitido de apertura. Pisa el pedal, y se abrirá la tapa. Mantener el pedal apretado para mantener la tapa abierta en el momento del vertido.

El número de contenedores que te corresponde aparece en la tarjeta y en los propios contenedores. Recuerda que la tarjeta sólo abre los contenedores de ese punto. Para cambiar de zona, lleva la tarjeta a la oficina de información de residuos.

ESKURATU TXARTELEN KOPIAK
CONSIGUE DUPLICADOS DE TARJETA
ARETXABALETA: Arkupe
ARRASATE: Mankomunitatean
BERGARA: Udaletxean
ESKORITATZA: Udaletxean
ELGETA: 943 50 47 21

¡OHARRA!
EZ ZULATU TXARTELA!
¡AVISO!
¡NO PERFORES LA TARJETA!